District Update

News and Information for School District 197 Families

Please scroll down for the communication in Spanish. Por favor, desplácese hacia abajo para la comunicación en español.

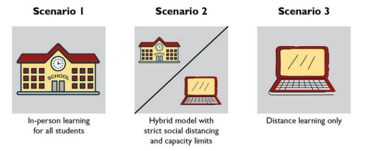
SCHOOL DISTRICT 197
OPERATION 2020: PLANNING FOR FALL

School District 197 Families,

Next week we will hear from Governor Tim Walz, the Minnesota Department of Health, and the Minnesota Department of Education regarding “how” schools will open this fall. In the meantime, district staff members are working on the plans for our school district for everything from transportation and childcare to the school schedules. At the July 20 board meeting, Superintendent Peter Olson-Skog provided an overview of the district's planning, which we have summarized in this communication. If you want to watch a video of the July 20 meeting, please click below.

SCHOOL DISTRICT 197
West St. Paul • Mendota Heights • Eagan Area
School Board Meeting
July 20, 2020

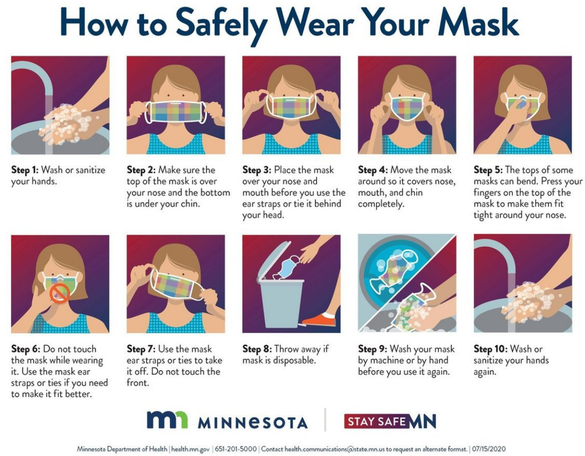
The Three Scenarios


Scenario 1
SCHOOL
In-person learning for all students
Scenario 2
SCHOOL
Hybrid model with strict social distancing and capacity limits
Scenario 3
Distance learning only

The state has asked all districts to plan for three possible scenarios for opening school this fall. As a reminder, we are working under the assumption that any of the three scenarios below may be used at different times during the school year based upon the current state of the pandemic. The district will hear from the state during the week of July 27 re: the scenario that will be in place at the start of the school year.

Governor Walz's Executive Order on Masks

Yesterday, Governor Walz's signed Executive Order 20-81, which states that as of July 25, 2020, masks are required indoors in public spaces in Minnesota. This includes public and nonpublic school buildings. All students, staff, and other people present in school buildings and district offices or riding on school transportation vehicles are required to wear a face covering. For more information about face coverings and face shields, see page 6 of the MDH K-12 planning guidance.



How to Safely Wear Your Mask

Step 1: Wash or sanitize your hands.

Step 2: Make sure the top of the mask is over your nose and the bottom is under your chin.

Step 3: Place the mask over your nose and mouth before you use the ear straps or tie it behind your head.

Step 4: Move the mask around so it covers nose, mouth, and chin completely.

Step 5: The tops of some masks can bend. Press your fingers on the top of the mask to make them fit tight around your nose.

Step 6: Do not touch the mask while wearing it. Use the mask ear straps or ties if you need to make it fit better.

Step 7: Use the mask ear straps or ties to take it off. Do not touch the front.

Step 8: Throw away if mask is disposable.

Step 9: Wash your mask by machine or by hand before you use it again.

Step 10: Wash or sanitize your hands again.

MINNESOTA | STAY SAFE MN

Minnesota Department of Health | health.mn.gov | 651-201-5000 | Contact health.communications@state.mn.us to request an alternate format. | 07/15/2020

Timeline

July
30

State Guidance

Governor Tim Walz, the Minnesota Department of Health, and the Minnesota Department of Education will announce the scenario for the start of the school year. Families and staff will receive communication from the district about the scenario announcement.

August
5

Family Survey

Families will receive a very important survey via email that will gather information about everything from transportation to childcare. Families must fill out this survey for every student in their household so the district can make accurate plans for the new school year.

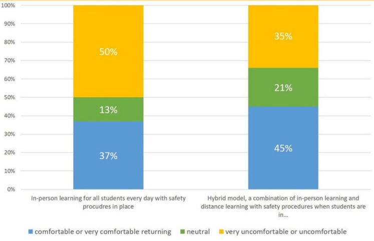
SCHOOL DISTRICT 197

OPERATION 2020: FALL SURVEY

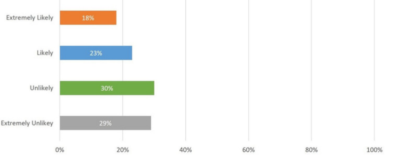
Family Survey: Key Takeaways

- 3,543 responses (3,329 English/214 Spanish
- 16% of respondents had a student with an IEP
- 4% had a student where English was a second language
- 34% were parents of students of color

School District 197 is planning for three different scenarios for this fall. For in-person and hybrid learning, please rate your level of comfort with the scenario below. The left column represents in-person learning for all students every day while the right column represents a hybrid model. Blue is comfortable or very comfortable returning. Green is neutral. Yellow is very uncomfortable or uncomfortable returning.



If school opens fully in-person or in a hybrid model this fall, how likely would you be to opt for a "distance learning only" option (if offered in School District 197)?



Plan Considerations

When developing plans for the three scenarios, planning teams focused on the following considerations:

- Health and safety of our students and staff
- Equitable access to quality instruction
- Providing social and emotional/mental health supports to the extent feasible
- Supporting transitions
- Providing as much time in school as possible
- Maximizing quality of in-person instruction
- Predictable schedule
- Limiting disruption to the smallest number of students and families possible
- Improving distance learning and preparing all students to learn remotely
- Providing a full-time distance learning option for students at all grades

Transportation Update

Based on information received from the Minnesota Department of Education this week, this plan could potentially change.

A final decision about school start and stop times will depend on bus registrations. If the in-person or hybrid scenarios are selected, the district is proposing a three-tier transportation model that will enable the district to following MDH and MDE guidelines. The possibility of a 6' spacing requirement means the district can transport 13 students per bus (or up to 18-20 if siblings are able to sit together). The current proposed three-tier daily schedule would look like this:

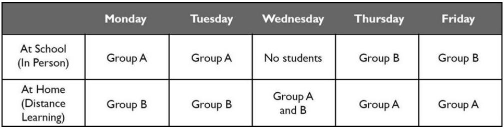
- 7:30 a.m. - 2:00 p.m.: Elementary
- 8:30 a.m. - 3:00 p.m.: High School (possibly one elementary)
- 9:30 a.m. - 4:00 p.m.: Middle School

The recommendation is a year-long implementation of this three-tier schedule regardless of scenario primarily for predictability for families and staff.

Hybrid Schedules Considered

When studying the hybrid option, the district team considered a variety of options including:

- Half days 4 or 5 days a week
- One week on, one week off
- Block vs. 6/7 period day
- Shortened days
- Every other day, alternating schedule
- Two days a week



	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
At School (In Person)	Group A	Group A	No students	Group B	Group B
At Home (Distance Learning)	Group B	Group B	Group A and B	Group A	Group A

Proposed Hybrid Schedule

Although we evaluated a number of options, we determined the following schedule would best serve our students within our available resources.

The district team is considering ways for students in School District 197 center-based special education programs and ESL students to attend more than two days a week. Students with underlying health conditions will participate via distance learning.

Calendar Considerations

When evaluating the school calendar for any changes that will need to be made to accommodate the distance or hybrid scenarios, the district is considering allowing for additional preparation and support transitions during the first week of school. In addition:

- Balancing number of days for group A and B
- Remove flexible learning days (Sept, Nov, April)
- Any snow day after the first day would be distance learning
- Expecting to provide full calendar recommendations at August 3 board meeting

Child Care Update

The child care staff planning team is meeting weekly with planning focused on the hybrid model. Among their tasks is identifying district space and potential community space for emergency child care as well as determining available staff to meet community need. Needs will likely exceed both available staff and space in hybrid model. In the meantime, the team is waiting for guidance from the governor regarding funding for emergency child care as well as allowed group size.

Child Nutrition Update

For in-person learning, Child Nutrition can support a variety of breakfast and lunch scenarios. In addition, the team is implementing touch-free scanners for all secondary schools and will be able to do a touch-free method at all elementary buildings. For distance or opt-out students, curbside pick up will be available.

Safety Protocols

The district's operations team is addressing a number of areas in establishing safety protocols including:

- Personal Protective Equipment (PPE)
- Cleaning protocols for space
- Hand sanitizing
- Student materials
- Health screening
- Response to positive COVID cases
- Student group size and flow

Technology Planning

- Infinite Campus will be reconfigured to accommodate the established model
- Families will be surveyed to ensure that they have internet access.
- A distribution and return process is in development for new families and at transitions (kindergarten, 5, 9).
- The district will be providing 1:1 iPads for kindergarten students.

- Devices will be provided for paraprofessionals as needed.

WE ARE WARRIORS!

DISTRITO ESCOLAR 197
OPERACIÓN 2020:
PLANIFICACIÓN
PARA EL OTOÑO

Familias del Distrito Escolar 197,
La próxima semana escucharemos al gobernador Tim Walz, el Departamento de Salud de Minnesota y el Departamento de Educación de Minnesota sobre "cómo" abrirán las escuelas este otoño. Mientras tanto, los miembros del personal del distrito están trabajando en todos los planes para nuestro distrito, desde el transporte y el cuidado de los niños hasta los horarios escolares. En la reunión de la junta del 20 de julio, el Superintendente Peter Olson-Skog proporcionó una visión general de la planificación del distrito, que hemos resumido a continuación. Si desea ver un video de la reunión del 20 de julio, haga clic aquí.

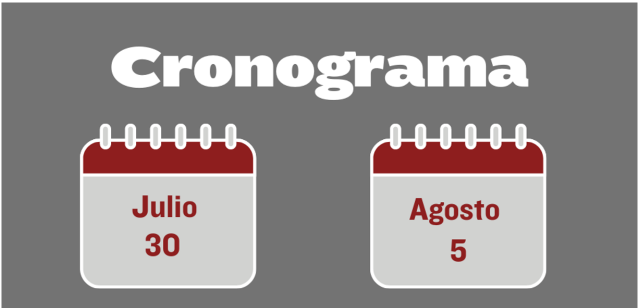
SCHOOL DISTRICT 197
West St. Paul • Mendota Heights • Eagan Area
School Board Meeting
July 20, 2020

Los tres escenarios

El estado ha pedido a todos los distritos que planifiquen tres escenarios posibles para abrir la escuela este otoño. Como recordatorio, estamos trabajando bajo el supuesto de que cualquiera de los tres escenarios a continuación se pueden usar en diferentes momentos durante el año escolar en función del estado actual de la pandemia. El distrito tendrá noticias de parte del estado durante la semana del 27 de julio sobre el escenario que estará en vigencia al comienzo del año escolar.

Orden ejecutiva sobre el uso de mascarillas del gobernador Walz

Ayer, la Orden Ejecutiva 20-81 firmada por el Gobernador Walz, establece que a partir del 25 de julio de 2020, se requiere el uso de mascarillas en espacios interiores públicos en Minnesota. Esto incluye edificios escolares públicos y no públicos. Se requiere que todos los estudiantes, el personal y otras personas presentes en los edificios escolares y las oficinas del distrito o que viajen en vehículos de transporte escolar se cubran la cara. Para obtener más información sobre las cubiertas faciales y los protectores faciales, consulte la página 6 **de la guía de planificación MDH K-12.**



Orientación del estado

El gobernador Tim Walz, el Departamento de Salud de Minnesota y el Departamento de Educación de Minnesota anunciarán el escenario para el comienzo del año escolar. Las familias y el personal recibirán comunicación del distrito sobre el anuncio del escenario.

Encuesta familiar

Las familias recibirán una encuesta muy importante por correo electrónico que recopilará información sobre todo, desde el transporte hasta el cuidado de niños. Las familias deben completar esta encuesta para cada estudiante en su hogar para que el distrito pueda hacer planes precisos para el nuevo año escolar.

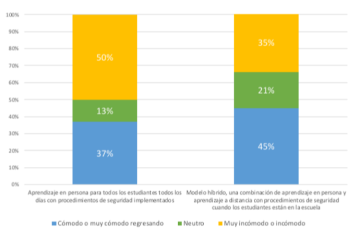
DISTRITO ESCOLAR 197

OPERACIÓN 2020: ENCUESTA DE OTOÑO

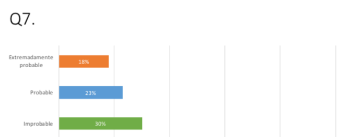
Encuesta familiar: conclusiones claves

- 3,543 respuestas (3,329 inglés / 214 español)
- 16% de los encuestados tenían un estudiante con un IEP
- 4% tenían un estudiante donde el inglés era un segundo idioma
- 34% eran padres de estudiantes de color

El Distrito Escolar 197 está planeando tres escenarios diferentes para este otoño. Para el aprendizaje en persona e híbrido, califique su nivel de comodidad con el siguiente escenario: la columna izquierda representa el aprendizaje en persona para todos los estudiantes todos los días, mientras que la columna derecha representa un modelo híbrido. El azul es cómodo o muy cómodo para regresar. Verde es neutral. El amarillo es muy incómodo o incómodo para regresar.



En caso de que en la escuela abra completamente en persona o en un modelo híbrido este otoño,¿qué tan probable sería optar por una opción de solo “ aprendizaje a distancia”(si



se ofrece en el Distrito Escolar 197)?

Consideraciones del plan

Al desarrollar planes para los tres escenarios, los equipos de planificación se centraron en las siguientes consideraciones:

- Salud y seguridad de nuestros estudiantes y personal
- Acceso equitativo a una instrucción de calidad
- Brindar apoyo de salud social y emocional / mental en la medida de lo posible
- Apoyar las transiciones
- Brindar el mayor tiempo posible en la escuela
- Maximizar la calidad de la instrucción en persona
- Horario predecible
- Limitar la interrupción al menor número posible de estudiantes y familias
- Mejorar el aprendizaje a distancia y preparar a todos los estudiantes para aprender de forma remota.
- Proporcionar una opción de aprendizaje a distancia a tiempo completo para estudiantes de todos los grados.

Actualización de transporte

Según la información recibida del Departamento de Educación de Minnesota esta semana, este plan podría cambiar. Una decisión final sobre el horario de inicio y finalización de la escuela dependerá de los registros del autobús. Si se seleccionan los escenarios en persona o híbridos , el distrito propone un modelo de transporte de tres niveles que le permitirá seguir las pautas MDH y MDE. La posibilidad de un requisito de espacio de 6' significa que el distrito puede transportar 13 estudiantes por autobús (o hasta 18-20 sí hermanos pueden sentarse juntos).

El horario diario actual propuesto de tres niveles se vería así:

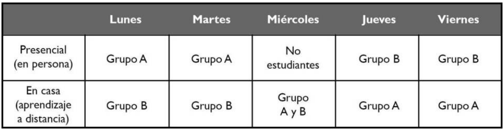
- 7:30 am - 2:00 pm: Primaria
- 8:30 am - 3:00 pm: Secundaria (posiblemente una primaria)
- 9:30 am - 4:00 pm : Escuela Intermedia

La recomendación es una implementación de todo el año de este horario de tres niveles, independientemente del escenario principalmente para la previsibilidad de las familias y el personal.

Horarios híbridos considerados

Al estudiar la opción híbrida, el equipo del distrito consideró una variedad de opciones que incluyen:

- Medio día 4 o 5 días a la semana
- Una semana de clases, una semana de descanso
- Días en Bloque vs. 6/7 periodos
- Días acortados
- Cada dos días, horario alterno
- Dos días a la semana



	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Presencial (en persona)	Grupo A	Grupo A	No estudiantes	Grupo B	Grupo B
En casa (aprendizaje a distancia)	Grupo B	Grupo B	Grupo A y B	Grupo A	Grupo A

Horario híbrido propuesto

Aunque evaluamos una serie de opciones, determinamos que el siguiente horario serviría mejor a nuestros estudiantes dentro de nuestros recursos disponibles.

El equipo del distrito está considerando formas para que los estudiantes en los programas de educación especial basados en centros del Distrito Escolar 197 y los estudiantes de ESL asistan más de dos días a la semana. Los estudiantes con problemas de salud subyacentes participarán a través del aprendizaje a distancia.

Consideraciones del calendario

Al evaluar el calendario escolar para cualquier cambio que deba hacerse para acomodar el escenario a distancia o híbrido, el distrito está considerando permitir una preparación adicional y transiciones de apoyo durante la primera semana de clases. Además:

- Equilibrar el número de días para el grupo A y B
- Eliminar los días flexibles de aprendizaje (septiembre, noviembre, abril)
- Cualquier día de nieve después del primer día sería aprendizaje a distancia.
- Se espera proporcionar recomendaciones completas del calendario en la reunión de la junta del 3 de agosto.

Actualización sobre el Cuidado infantil

El equipo de planificación del personal de cuidado infantil se reúne semanalmente con una planificación centrada en el modelo híbrido. Entre sus tareas está identificar el espacio del distrito y el espacio comunitario potencial para el cuidado infantil de emergencia, así como determinar el personal disponible para satisfacer las necesidades de la comunidad. Las necesidades probablemente excederán tanto el personal disponible como el espacio en el modelo híbrido. Mientras tanto, el equipo espera la orientación del gobernador con respecto a la financiación para el cuidado infantil de emergencia, así como el tamaño del grupo permitido.

Actualización sobre Nutrición infantil

Para el aprendizaje en persona, Nutrición infantil puede apoyar una variedad de escenarios de desayuno y almuerzo. Además, el equipo está implementando escáneres sin contacto para todas las escuelas secundarias y un método sin contacto en todos los edificios de primaria. Para los estudiantes a distancia o exclusión voluntaria, la opción para recoger en la acera estará disponible.

Protocolos de seguridad

El equipo de operaciones del distrito está abordando una serie de áreas en el establecimiento de protocolos de seguridad, que incluyen:

- Equipo de protección personal (PPE por sus iniciales en inglés)
- Protocolos de limpieza para los espacios
- Desinfección de manos
- Materiales del estudiante
- Exámenes de Salud
- Respuesta a casos positivos de COVID
- Tamaño y flujo del grupo de estudiantes

Planificación de la tecnología

- Las familias serán encuestadas para asegurarse de que tengan acceso a internet.
- Se está desarrollando un proceso de distribución y devolución para nuevas familias y en transición (kínder, 5, 9).
- El distrito proporcionará iPads 1: 1 para estudiantes de kínder.
- Se proporcionarán dispositivos para paraprofesionales según sea necesario.
- Infinite Campus se reconfigurará para acomodar el modelo establecido.

SOMOS WARRIORS!

SCHOOL DISTRICT 197
West St. Paul-Mendota Heights-Eagan Area

School District 197, 1897 Delaware Ave., Mendota Heights, MN 55118

Share this email:

Manage your preferences | **Opt out** using **TrueRemove**™
Got this as a forward? **Sign up** to receive our future emails.
View this email **online**.

1897 Delaware Ave.
Mendota Heights, MN | 55118 US

This email was sent to .
To continue receiving our emails, add us to your address book.

emma

Subscribe to our email list.